

# ROLLNLOCK

EN Pulley / rope clamp  
IT Carrucola / bloccante.  
FR Poulie / bloqueur.  
DE Seilrolle / Seilklemme.  
ES Polea / bloqueador.  
PT Roldana / bloqueador.  
SE Blocket / repklamman.  
FI Väkiyörrä / estajo.  
NO Trinset / tauklemme.  
CZ Kladky / blokantu.  
JP ブリーロッキング



Ref. No. 2D652  
80 g

MADE IN ITALY  
EN 12278:2007  
EN 567:1997  
€ 0333

89/686/CEE -  
Personal Protective Equipment against falls from a height.



**CT**  
climbing  
technology

By Aludeign S.p.A. via Torchio 22  
I-24034 Cisano Basco BG ITALY  
Central tel.: +39 035 78 35 95  
Central fax: +39 035 78 23 39  
www.climbingtechnology.com

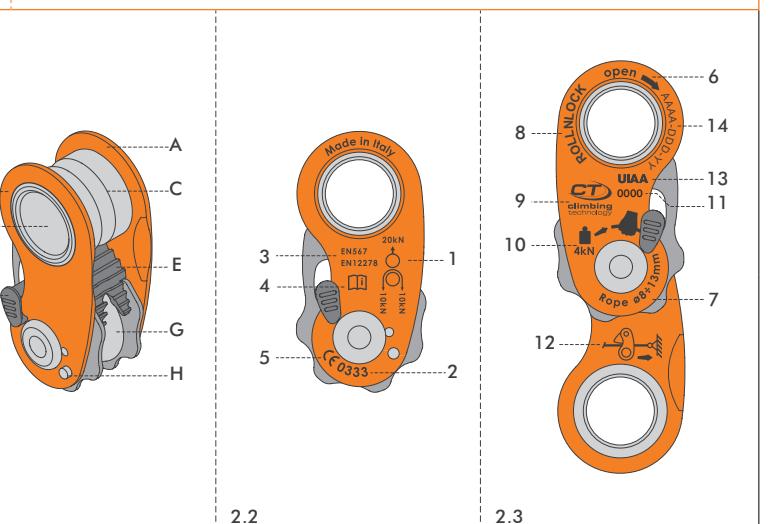
IST12-2D652CT\_rev.6.02-17

**0 TRACEABILITY**  
individual serial number  
AAAAA - DDD - YY  
progressive number day of manufacture year of manufacture

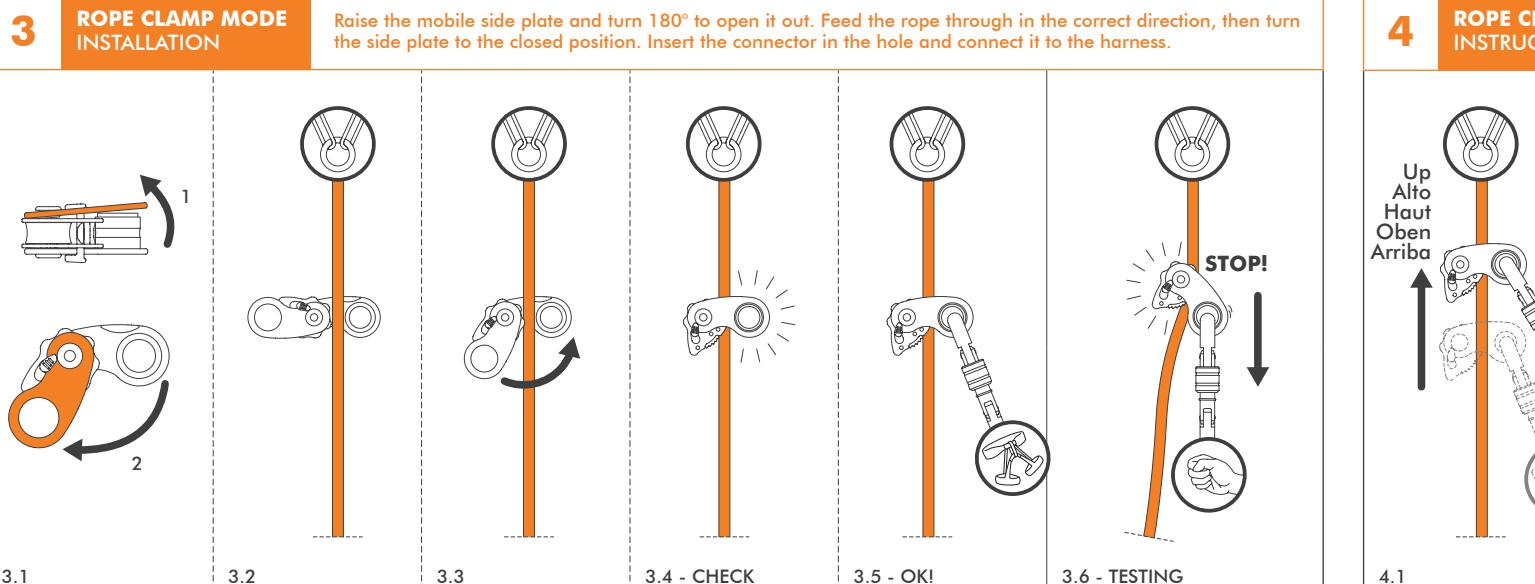
**1 COMPATIBILITY.**  
1.1 For use with:  
Ropes EN 892 / EN1891 Ø 8 ÷ 13 mm.  
Webbing 10 ÷ 16 mm [Attention! Exceptional use, not to be used for the protection against falls from a height].

1.2 Attention!  
Not to be used with cables!  
SAFE CABLE

## 2 NOMENCLATURE OF PARTS

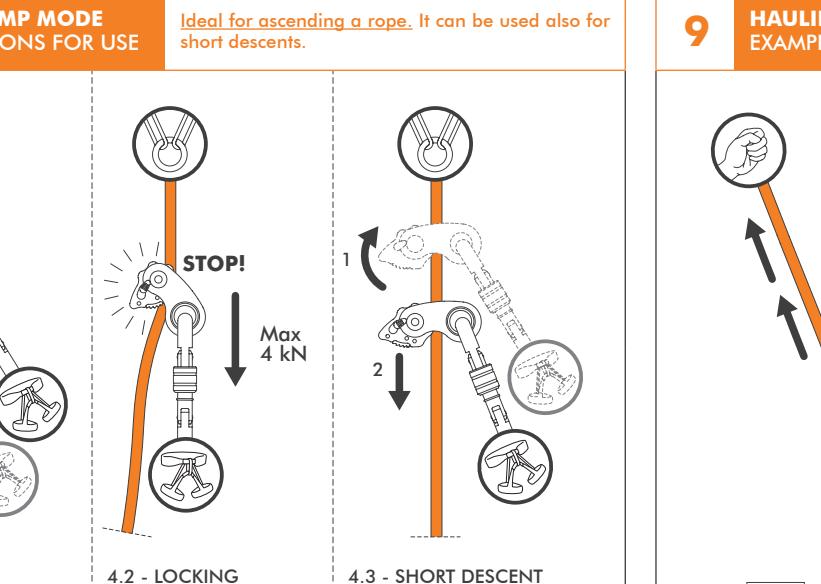


## 3 ROPE CLAMP MODE INSTALLATION

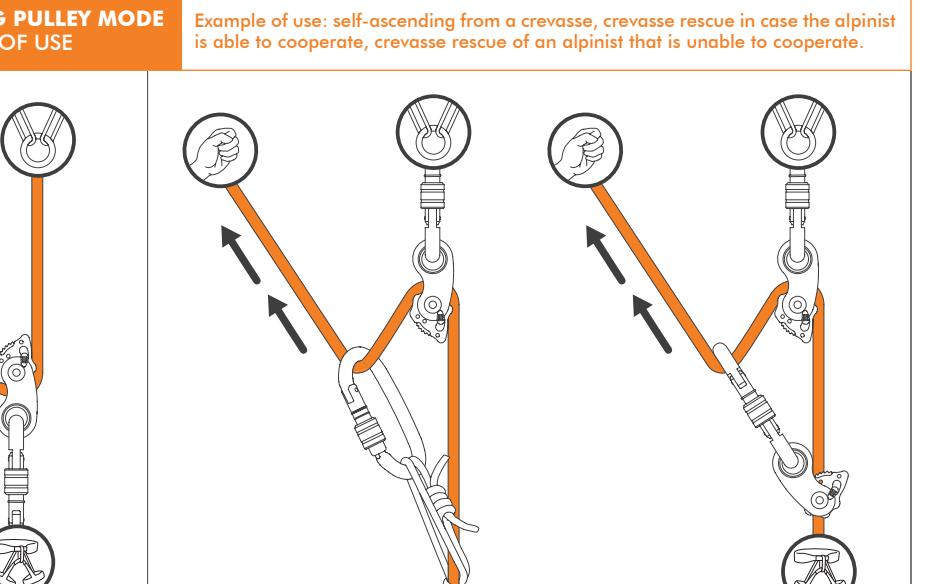


## 4 ROPE CLAMP MODE INSTRUCTIONS FOR USE

Ideal for ascending a rope. It can be used also for short descents.



## 9 HAULING PULLEY MODE EXAMPLE OF USE



## ENGLISH

The instructions for use for this device are made up of a general part and a specific part, and both must be read carefully before use. **Attention!** This sheet only contains the specific instructions.

### SPECIFIC INSTRUCTIONS EN 567 / 12278:

Specific instructions for Rollnlock. This is a personal protective equipment (PPE) intended to be included in a fall protection system as, for example, harnesses and life lines.

#### 0 FIELD OF APPLICATION.

EN 567:1997 - Mountaineering equipment: rope clamps. EN 12278:2007 - Mountaineering equipment: pulleys. Must be used with: ropes (core + sheath)

static or semi-static (EN 1891) or dynamic (EN 892) 8 ÷ 16 mm. **Attention!** In exceptional cases, you can use the device also with 10 ÷ 16 mm webbing. Exceptional use is for the protection against falls from a height.

1) **NOMENCLATURE OF PARTS** (Fig. 2.1).

A) Mobile side plate; B) Fixed side plate; C) Bushing; D) Connector hole; E) Locking cam; F) Sheave position lever; G) Pulley; H) Sheave position pin.

2) **MARKINGS** (Fig. 2.2-3). The following information are engraved on the device:

1) Pictogram showing the maximum load in kN, in pulley mode, that can be applied between the pulley and the expected connecting point. 10) 0333

3) Number of the notified body responsible for the control of the manufacturing.

4) Logo advising the user to carefully read the instruction manual before employing the device.

5) CE marking.

6) Correct way of opening.

7) Diameter of the rope used.

8) Name of the manufacturer.

9) Logo of the notified body.

10) Pictogram showing the maximum load in kN, in rope clamp mode, that can be applied between the pulley and the expected connecting point. 11) Batch number (0000).

12) Correct way of use.

13) U.I.A.A. logo.

14) Serial number (AAA-DDD-YY).

3) **TRACEABILITY** (Fig. 0). The device includes an individual serial number (AAA-DDD-YY) composed by progressive number (AAA), day of manufacture (DD) and year of manufacture (YY).

4) **CHECK LIST**. Before each use verify: the cam rotates freely without jamming and the sheath does not catch on the anchor point.

5) **USER INSTRUCTIONS**. The device is designed for use in various modes:

**rope clamp mode** - ideal for ascending a rope (Fig. 3-4); **hauling pulley mode** - ideal for hauling loads or rescuing persons (e.g. bags of material, crevass rescue) (Fig. 5-6-9); **simple pulley mode** - the rope runs freely in both directions (Fig. 7). The device has been designed to be used in weather conditions that can normally be withstood by humans (operating temperature range between -30°C and +40°C). For user safety, it is essential that the device or the anchor point are always positioned correctly and the work carried out in such a way as to minimize the risk of falling and the height of fall. The user must always be below the anchor point. The device must only be used with suitable ropes. Do not use the device with ropes that are damaged.

5.1) **Locking mode**. Installation. Raise the mobile side plate and turn 180° to open it out (Fig. 3.1). Feed the rope through in the correct direction (Fig. 3.2), then turn the side plate to the closed position (Fig. 3.3). **Attention!** Check that the side plate couples perfectly with the bushing (Fig. 3.4). Insert the connector in the hole and connect it to the harness (Fig. 3.5). Check that the device operates correctly and the rope is in the right direction (Fig. 3.6). **Attention!** To remove the rope, the operations from Fig. 3.1 to Fig. 3.5 must be carried out in the opposite order.

**Use.** This device slides freely upwards and downwards in position. To ascend a rope, pull downwards parallel to the rope (Fig. 4.2). Be careful when approaching the anchor and do not let go of the rope. In no case should the device be held below the fall factor of greater than 1 (Fig. 4.2). The user must stay at all times below the device and/or the anchor point (Fig. 4.2). **Attention!** If fall factor greater than 1 may cause the rope to break. **Attention!** In order to ascend on a vertical rope, Rollnlock must be used in combination with another rope clamp device connected to the harness. **Attention!** This device is not designed for use during descents but it can be used for short sections as follows: relieve the load from the device to partially open the cam (1), move the rope clamp down (2) and reapply the load (Fig. 4.3).

5.2) **Hauling pulley mode**. Follow the instructions under point 5.1, Installation, and connect the connector to the anchor point (refer to drawings 5.1-5.6).

**Use.** The device connected to the anchor point allows the rope to slide in one direction (Fig. 6.1-6.2), and locks in the opposite direction (Fig. 6.3). With Rollnlock, the device can be used in various ways, for example, as a pulley. Examples of use: self-ascending from a crevasse (Fig. 9.3-9.4); crevasse rescue in case the alpinist is able to cooperate (Fig. 9.5-9.6) or self-ascending from a crevasse that is unable to cooperate, using one (Fig. 9.7-9.8) or two Rollnlock (Fig. 9.6).

5.3) **Simple pulley mode**. If you wish to switch from hauling pulley mode to simple pulley mode, move the sheave position lever until it engages the pin "B" (Fig. 7.1-7.4). **Attention!** When doing this, hold the rope from the device with one hand. To shift from simple pulley to hauling pulley, release the lever from the pin (B). **Use.** With the cam locked in the open position, the device allows the rope to run freely in either direction (Fig. 7.5). Make sure the device works properly. **7.6) Safe working load**: 5 kN. **7.7) Safe working load**: 20 kN.

5.4) **Slings adjustment mode**. The Rollnlock can be employed for the length adjustment of a lanyard or a daisy chain, connected to the harness by means of a knot.

8) **SLING ADJUSTMENT MODE INSTALLATION AND USE**

In exceptional cases, the device can be employed for the length adjustment of a lanyard or a daisy chain, connected to the harness by means of a knot.

**OK!** Exceptional use, not to be used for the protection against falls from a height!

**OK!** Exceptional use, not to be used for the protection against falls from a height!

**NO!** Exceptional use, not to be used for the protection against falls from a height!

**Use.** With the cam locked in the open position, the device allows the rope to run freely in either direction (Fig. 8.1). Make sure the device works properly. **8.2) Safe working load**: 2.5 kN. **8.3) Safe working load**: 10 kN.

9) **HAULING PULLEY MODE EXAMPLE OF USE**

Example of use: self-ascending from a crevasse, crevasse rescue in case the alpinist is able to cooperate, crevasse rescue of an alpinist that is unable to cooperate.

**ISTRUTZIONI SPECIFICHE EN 567 / 12278:**

These notes contain the information necessary for an correct use of the rollnlock. This is a personal protective equipment (PPE) intended to be included in a fall protection system as, for example, harnesses and life lines.

**0 CAMPO DI APPLICAZIONE:** EN 567:1997 - Attrezzatura per alpinismo: bloccante. EN 12278:2007 - Attrezzatura per alpinismo: pullege. Da utilizzare con: corde (anima + calza) statiche o semistatiche (EN 1891) o dinamiche (EN 892) 8 ÷ 13 mm.

**Attention!** In alcune eccezioni è possibile utilizzare il dispositivo anche con feltri di 10 a 16 mm. Utilizzarlo eccezionalmente, non utilizzarlo per la protezione contro le cadute dall'alto.

## ITALIANO

Le istruzioni d'uso di questo dispositivo sono costituite da una parte generale e da una specifica, ed entrambe devono essere lette attentamente prima dell'utilizzo. **Attention!** Questo foglio riporta solo le istruzioni specifiche.

**ISTRUTZIONI SPECIFICHE EN 567 / 12278:**

Questo foglio contiene le informazioni necessarie per un uso corretto della caruccola/bloccante Rollnlock. Esso è un dispositivo di protezione individuale (DPI) destinato ad essere integrato in sistemi di protezione come, per esempio, imbracature e finte.

**0 CAMPO DI APPLICAZIONE:** EN 567:1997 - Attrezzatura per alpinismo: bloccante. EN 12278:2007 - Attrezzatura per alpinismo: pullege. Da utilizzare con: corde (anima + calza) statiche o semistatiche (EN 1891) o dinamiche (EN 892) 8 ÷ 13 mm.

**Attention!** In alcune eccezioni è possibile utilizzare il dispositivo anche con feltri di 10 a 16 mm. Utilizzarlo eccezionalmente, non utilizzarlo per la protezione contro le cadute dall'alto.



ed Body that  
formed the  
C

FRAN

ed Body that controls production:

**AFNOR CERTIFICATION  
NOTIFIED BODY "0333"**  
11, rue Francis de Pressensé 93571  
La Plaine Saint-Denis Cedex, FRANCE

**MENCLATURA** (Fig. 2.1). A) Guancia mobile; B) Guancia fissa; C) Bocca di contrasto; D) Foro di collegamento connettore; E) Camma di bloccaggio; F) Leva di fissaggio posizione carrello; G) Puleggia; H) Perno di fissaggio carrello.

**CARCUTURA** (Fig. 2.2-2.3). Sul dispositivo sono riportate le seguenti indicazioni:

- 1) Pictogramma indicante il carico massimo in kN per modalità carrello che può essere applicato tra la puleggia e il punto d'attacco previsto;
- 2) 0333 - Numero dell'organismo che interviene durante la fase di controllo della produzione;
- 3) Numero delle norme EN di riferimento: EN 567 - Bloccanti; EN 12278 - Cucole;
- 4) Logo che avvisa l'utente di leggere attentamente le istruzioni prima dell'utilizzo;
- 5) Marchio CE;
- 6) Senso di apertura corretto;
- 7) Campo dei diametri di corda utilizzabili;
- 8) Modello del prodotto;
- 9) Nome del costruttore o responsabile dell'immissione sul mercato;
- 10) Pictogramma indicante il carico massimo in kN in modalità bloccante che può essere applicato tra la camma d'attacco previsto;
- 11) Numero di lotto (0000);
- 12) Senso di utilizzo;
- 13) Logo UIAA;
- 14) Numero di serie (AAAA-DDD-YY).

**ACCIAIITÀ** (Fig. 0). Il dispositivo riporta un numero di serie individuale (DD-DD-DD) composto da numero progressivo (AAAA), numero di fabbricazione (DD-DD) e numero di controllo (YY).

**SECURITÀ** (Fig. 0). Sul dispositivo sono riportate le seguenti indicazioni:

- 1) Pictogramma indicante la charge maximale en kN pour la modalité de roulement qui peut être appliquée entre la poulie et le point d'attaque prévu;
- 2) **MARQUAGE** (Fig. 2.2-2.3). Sur l'équipement sont indiquées les informations suivantes: 1) Pictogramme indiquant la charge maximale poule, qui peut être appliquée entre la poulie et le point d'attaque prévu; 2) Numéro de l'organisme intervenant dans la production; 3) Numéro des Normes EN de référence;
- Poule;
- 4) Logo qui invite l'utilisateur à lire attentivement avant chaque utilisation;
- 5) Marquage CE;
- 6) Sens de l'utilisation des cordes utilisables;
- 8) Modèle du produit;
- 9) Logo qui indique la responsabilité de la mise sur le marché;
- 10) Pictogramme en kN pour la modalité bloquer qui peut être appliquée entre la poulie et l'accrochage prévu;
- 11) Numéro du lot (0000);
- 12) Logo régulateur;
- 13) Logo UIAA;
- 14) Numéro de série (AAAA-DDD-YY).

**TRAÇABILITÉ** (Fig. 0). Le dispositif inclut un numéro de série (AAA-DDD-YY) composé par numéro progressif (AAAA) et année de fabrication (YY).

**CONTROLES**. Avant chaque utilisation vérifiez l'usage, fissures, corrosion ou déformation ; la camme ne doit pas s'arrêter le ressort de la came doit être droit et sans déformation.

bloque corde ; les der